



**Procès-verbal des délibérations de la  
Régie d'assainissement des eaux Terrebonne-Mascouche**

**ASSEMBLÉE RÉGULIÈRE  
du 28 mai 2018**

Assemblée régulière du conseil d'administration de la Régie d'assainissement des eaux Terrebonne-Mascouche, tenue lundi le 28 mai 2018 à 15 h 00 au siège social de la Régie d'aqueduc intermunicipale des Moulins, situé au 4445 côte de Terrebonne à Terrebonne, sous la présidence de M. Yan Maisonneuve, président, et à laquelle étaient présents :

MM. Gabriel Michaud, vice-président  
Eugène Jolicoeur, membre  
Mme Nathalie Ricard, membre

Ainsi que : Mmes Chantal Marceau, secrétaire-trésorière  
Christiane Lambert, assistante secrétaire-trésorière

La secrétaire-trésorière dépose à la table du conseil les documents énumérés ci-après :

- Dépôt du rapport SIMO pour le mois d'avril 2018
- Dépôt des transferts budgétaires 2018-08 et 2018-09

**RÉSOL. : 43-05-2018 (Ouverture)**

IL EST PROPOSÉ PAR: Eugène Jolicoeur  
APPUYÉ PAR: Nathalie Ricard

**QUE** la séance soit ouverte.

**ADOPTÉ**

**RÉSOL. : 44-05-2018 (Lecture et adoption de l'ordre du jour)**

IL EST PROPOSÉ PAR: Nathalie Ricard  
APPUYÉ PAR: Gabriel Michaud

**QUE** l'ordre du jour soit accepté tel que présenté.

**ORDRE DU JOUR**

1. Ouverture;
2. Lecture et adoption de l'ordre du jour;
3. Adoption du procès-verbal de la séance régulière du 16 avril 2018;
4. Adoption des listes des chèques émis et des comptes à payer du fonds d'administration;



No de résolution  
ou annotation

## Procès-verbal des délibérations de la Régie d'assainissement des eaux Terrebonne-Mascouche

5. Adoption de la liste des paiements électroniques pour la période du 1<sup>er</sup> avril au 30 avril 2018;
6. Renouvellement du contrat (1<sup>er</sup> renouvellement) pour la disposition de déchets de dégrilleur à l'usine d'épuration;
7. Dépôt du rapport de répartition de l'excédent de fonctionnement accumulé non affecté aux villes membres;
8. Affaires nouvelles;
9. Correspondances :
  - Ville de Deux-Montagnes – Résolution 2018-05-10-109 – Mandat à la Ville de Deux-Montagnes pour le processus d'appel d'offres pour l'achat de produits chimiques de traitement des eaux pour l'année 2019 pour les Villes et Régies formant le Regroupement d'achat Rive-Nord;
10. Période de questions;
11. Levée de la séance.

**ADOPTÉ**

**RÉSOL. : 45-05-2018 (Adoption du procès-verbal de la séance régulière du 16 avril 2018)**

IL EST PROPOSÉ PAR: Eugène Jolicoeur  
APPUYÉ PAR: Nathalie Ricard

**QUE** le procès-verbal de l'assemblée du 16 avril 2018 soit approuvé.

**ADOPTÉ**

**RÉSOL. : 46-05-2018 (Adoption des listes des chèques émis et des comptes à payer du fonds d'administration)**

IL EST PROPOSÉ PAR: Nathalie Ricard  
APPUYÉ PAR: Gabriel Michaud

**QUE** les listes des chèques émis et des comptes à payer du fonds d'administration aux montants respectifs de 347,07 \$ et de 107 991,14 \$ telles qu'annexées à la présente résolution pour en faire partie intégrante soient approuvées.

**ADOPTÉ**

**RÉSOL. : 47-05-2018 (Adoption de la liste des paiements électroniques pour la période du 1<sup>er</sup> au 30 avril 2018)**

IL EST PROPOSÉ PAR: Gabriel Michaud  
APPUYÉ PAR: Nathalie Ricard



No de résolution  
ou annotation

## Procès-verbal des délibérations de la Régie d'assainissement des eaux Terrebonne-Mascouche

**QUE** la liste des paiements électroniques pour la période du 1<sup>er</sup> au 30 avril 2018 au montant de 43 791,13 \$ telle qu'annexée à la présente résolution, soit adoptée et que leur paiement soit approuvé.

**ADOPTÉ**

**RÉSOL. : 48-05-2018 (Renouvellement du contrat (1<sup>er</sup> renouvellement) pour la disposition de déchets de dégrilleur à l'usine d'épuration)**

---

**ATTENDU** la résolution numéro 74-06-2017, adoptée le 27 juin 2017, acceptant la soumission de la firme Bisson Conteneurs pour la disposition de déchets de dégrilleur à l'usine d'épuration pour un contrat d'un (1) an au montant de 19 017,44 \$ taxes incluses avec (2) options de renouvellement (RAETM-2017-001);

**ATTENDU QUE** la RAETM est satisfaite de la prestation du fournisseur;

**ATTENDU QUE** le nom de l'entrepreneur Bisson Conteneurs n'apparaît pas au registre des entreprises non admissibles aux contrats publics (RENA) consulté le 28 mai 2018;

**ATTENDU QUE** l'article 2 des clauses administratives particulière permet de se prévaloir de la clause de prolongation pour une première année supplémentaire, et ce, pour une somme de 19 265 \$ taxes incluses, soit la valeur du contrat original précédent plus l'IPC pour la région de Montréal;

IL EST PROPOSÉ PAR: Nathalie Ricard  
APPUYÉ PAR: Eugène Jolicoeur

**QUE** le conseil d'administration de la RAETM accepte pour un premier renouvellement d'un (1) an à compter du 27 juin 2018, la soumission pour la disposition de déchets de dégrilleur à l'usine d'épuration avec la firme Bisson Conteneurs pour un montant de 16 755,82 \$ (taxes en sus).

**ADOPTÉ**

**RÉSOL. : 49-05-2018 (Dépôt du rapport de répartition de l'excédent de fonctionnement accumulé non affecté aux villes membres)**

---

**ATTENDU** le dépôt du rapport financier 2017 par la résolution 36-04-2018;

**ATTENDU QUE** le rapport financier 2017 présente un excédent de fonctionnement accumulé non affecté au montant de 547 515 \$ lequel se répartit entre les villes membres de la façon suivante :

Ville de Terrebonne :	315 970 \$
Ville de Mascouche :	231 545 \$



No de résolution  
ou annotation

**Procès-verbal des délibérations de la  
Régie d'assainissement des eaux Terrebonne-Mascouche**

IL EST PROPOSÉ PAR: Eugène Jolicoeur  
APPUYÉ PAR: Nathalie Ricard

**QUE** le conseil de la RAETM accepte le dépôt du rapport de répartition de l'excédent de fonctionnement accumulé non affecté aux villes membres pour l'exercice terminé le 31 décembre 2017 préparé par la firme Amyot Gélinas, société de comptables professionnels agréés.

**ADOPTÉ**

**RÉSOL. : 50-05-2018 (Correspondances)**

IL EST PROPOSÉ PAR: Gabriel Michaud  
APPUYÉ PAR: Nathalie Ricard

**QUE** les correspondances mentionnées à l'ordre du jour soient acceptées tels que présentés.

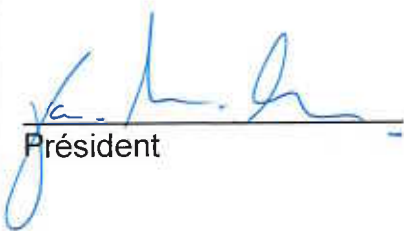
**ADOPTÉ**

**RÉSOL. : 51-05-2018 (Levée de la séance)**

IL EST PROPOSÉ PAR: Eugène Jolicoeur  
APPUYÉ PAR: Nathalie Ricard

**QUE** la séance soit levée.

**ADOPTÉ**

  
Président

  
Secrétaire-trésorière